

OBSAH:

Předmluva	3
Několik praktických pokynů	5
Anjelika větší, <i>Angelica archangelica</i> nebo <i>Archangelica officinalis</i> , Anjelika. — Anýz, <i>Pimpinella anisum</i> , Anis. — Arnika či prha chlumní, <i>Arnica montana</i> , Arnika, Wohlverlei. — Aron skvrnitý, <i>Arum maculatum</i> , Aron	8
Babí hněv či jehlice trnitá, <i>Ononis spinosa</i> , Hauhechel. — Bazalka, <i>Ocimum basilicum</i> , Basilienkraut. — Bedrník větší, <i>Pimpinella magna</i> , Bibernelle. — Bedrník obecný, <i>Pimpinella saxifraga</i> . — Bez černý, <i>Sambucus nigra</i> , Hollunder	9
Bob či fazol, <i>Phaseolus vulgaris</i> , Bohne. — Borůvka či černá jahoda, <i>Vaccinium Myrtillus</i> , Heidelbeere. — Brambor či zemák, <i>Solanum tuberosum</i> , Kartoffel. — Břečťan obecný, <i>Hedera helix</i> , Efeu. — Bříza bílá, <i>Betula verrucosa</i> , Birke. — Bukvice lékařská, <i>Betonica officinalis</i> , Betonie	10
Celer obecný, miřík, <i>Apium graveolens</i> , Sellerie. — Cibule kuchyňská, <i>Allium cepa</i> , Zwiebel. — Citroník obecný, <i>Citrus medica</i> , Zitrone. — Čekanka obecná, cichorie, <i>Cichorium intybus</i> , Wegwarte. — Černobýl, <i>Artemisia vulgaris</i> , Beifuss. — Černucha setá, kmín černý, <i>Nigella sativa</i> , Schwarzkümmel	13
Česnek, <i>Allium sativum</i> , Knoblauch. — Čubet lékařský, benedykt, <i>Cnicus benedictus</i> , <i>Carduus benedictus</i> , Benediktenkraut. — Divizna velkokvětá, <i>Verbascum phlomoides</i> , Divizna malokvětá, <i>Verbascum thapsus</i> , Wollkraut, Königskerze. — Dobrámysl obecná, <i>Origanum vulgare</i> , Dosten. — Dřín, <i>Cornus mascula</i> , Beinholz, Cornelkirsche. — Dříšťál obecný, <i>Berberis vulgaris</i> , Berberitze, Sauerdorn	12
Dub zimní, drnák, <i>Quercus sessiflora</i> , Eiche. — Dub letní, křemelák, <i>Quercus robur</i> (<i>pedunculata</i>), Sommereiche. — Fenykl obecný, <i>Foeniculum vulgare</i> , Fenchel. — Fíkovník, <i>Ficus carica</i> , Feigenbaum. — Heřmánek pravý, <i>Matricaria chamomilla</i> , Kamille. — Hluchavka bílá, <i>Lamfum album</i> , Taubnessel	13
Hořčice bílá a černá, <i>Sinapis alba et nigra</i> , Senf. — Hořec žlutý, <i>Gentiana lutea</i> , Enzian. — Chebdí, <i>Sambucus ebulus</i> , Attich. — Chmel obecný, <i>Humulus lupulus</i> , Hopfen. — Choroš lékařský, <i>Polyporus officinalis</i> , Lärchenschwamm	14
Chrpa polní, <i>Centaurea cyanus</i> , Kornblume. — Chřest, <i>Asporagus officinalis</i> , Spargel. — Jablečník obecný, <i>Marrubium vulgare</i> , Andorn. — Jahodník obecný, <i>Fragaria vesca</i> , Erdbeere. — Jalovec obecný, <i>Juniperus communis</i> , Wachholder. — Jaterník trojlaločný, podléska, <i>Hepatica triloba</i> , Leberblümchen	15
Ječmen, <i>Hordeum</i> , Gerste. — Jitrocel kopinatý, <i>Plantago lanceolata</i> , Spitzwegerich. — Jitrocel větší, <i>Plantago major</i> , Wegerich. — Jmélí bílé, <i>Viscum album</i> , Mistel. — Kapraď samec, <i>Aspidium filix mas</i> , Wurmfaru. — Kaštan koňský, <i>Aesculum hippocastanum</i> , Rosskastanie	16
Kaviáš, Chrastavec polní, <i>Scabiosa arvensis</i> , Skabiose. — Kdoule obecná, <i>Cydonia vulgaris</i> , Quitte. — Kmín luční, <i>Carum Carvi</i> , Kümmel. — Kmín vodní, halucha, <i>Oenanthe phellandrium</i> , Wasserfenchel. — Kopr obecný, <i>Anethum graveolens</i> , Dill. — Koryandr setý, <i>Coriandrum sativum</i> , Koriander	17

- Kostival lékařský, *Symphytum officinale*, Beinweil. — Kozibrada luční, *Tragopogon pratensis*, Bockbart. — Kozlík lékařský, *Baldryan*, *Valeriana officinalis*, Baldrian. — Krtičník hlíznatý, *Scrophularia nodosa*, Braunwurz. — Krušina obecná, *Frangula alnus*, Faulbaum. — Křen obecný, *Armoracia rusticana*, Meerrettich : : : 18
- Kuklík obecný, *Geum urbanum*, Nelkenwurz. — Lékořice lysá, sladké dřevo, *Glycyrrhiza glabra*, Süssholz. — Len setý, *Linum usitatissimum*, Flachs. — Levandule klasnatá, *Lavandula spica*, Lavendel. — Libeček lékařský, *Levisticum officinale*, Liebstöckel. — Lípa malolistá, *Tilia parvifolia*, Linde. — Lípa velkolistá, *Tilia grandifolia*, Linde 19
- Lopuch pavučinatý, *Lappa tomentosa*, a Lopuch větší, hořký lupen, *Lappa major* (*Arctium lappa*), Klette. — Majorán, *Marjanka*, *Origanum majorana*, Majoran (*Mairan*). — Maliník, *Rubus Idaeus*, Himbeere. — Mandloň obecná, *Amygdalus communis*, Mandelbaum. — Mařinka vonná, *Asperula odorata*, Waldmeister. — Máta peprná, *Mentha piperita*, Pfefferminze. — Máta kadeřavá, *Mentha crispa*, Bachminze 20
- Mateřídouška obecná, *Thymus serpyllum*, Quendel. — Meduňka lékařská, *Melissa officinalis*, Melisse. — Měsíček zahradní, *Calendula officinalis*, Ringelblume. — Modřín evropský, *Larix europaea*, Lärche. — Mochna husí stříbrná, *Potentilla anserina*, Gänsegarbe. — Mochna plazivá, *Potentilla reptans*, Fünffingerkraut. — Mořská cibule, *Scilla (Urginea) maritima*, Meerzwiebel . . . 21
- Mrkev zahradní, *Daucus Carotta*, Möhre. — Nátržník, *Potentilla tormentilla*, Tormentille. — Okurka, *Cucumis sativus*, Gurke. — Ořešák vlašský, *Juglans regia*, Wallnuss. — Osladič obecný, *Polypodium vulgare*, Engelsüss. — Ostružiník (různé druhy), *Rubus fruticosus*, Brombeere. — Oves, *Avena sativa*, Hafer. — Pampeliška, *Taraxacum officinale*, Löwenzahn 22
- Pastuší tobolka, *Kokoška*, *Capsella bursa pastoris*, Hirtentäschel. — Pelyněk pravý, *Artemisia absinthium*, Vermut, Absinth. — Petržel kuchyňská, *Petroselinum sativum*, Petersilie. — Pivoňka lékařská, *Paeonia officinalis*, Päonie. — Plavuň obecná, *Lycopodium clavatum*, Bärlapp. — Plicník lékařský, *Pulmonaria officinalis*, Lungenkraut 23
- Podběl obecný, *Tussilago farfara*, Huflattich. — Proskurník lékařský, ibišek, *Althaea officinalis*, Eibisch. — Prvosenka jarní, petrklíč, *Primula officinalis*, Schlüsselblume. — Přeslička polní, *Equisetum arvense*, Schachtelhalm. — Puškovec obecný, *Acorus calamus*, Kalmus. — Rebarbora, *Reveň lékařská*, *Rheum officinale*, Rhabarber. — Rosnička okrouhlolistá, *Drosera rotundifolia*, Sonnentau : : : 24
- Routa lékařská, *Ruta graveolens*, Weinraute. — Rozmarina obecná, *Rosmarinus officinalis*, Rosmarin. — Rozrazil lékařský, *Veronica officinalis*, Ehrenpreis. — Řebříček obecný, *Achillea millefolium*, Schafgarbe. — Řepíček lékařský, *Agrimonia eupatoria*, Odermennig. — Řeřicha potoční či lékařská, *Nasturtium officinale*, Brunnenkresse 25
- Sléz planý, *Malva silvestris*, Malve. — Sporýš, *Verbena officinalis*, Eisenkraut. — Světlík lékařský, *Euphrasia officinalis*, Augentrost. — Svízel pravý, *Galium verum*, Labkraut. — Šalvěj lékařská, *Salvia officinalis*, Salbei 26
- Šťavel kyselý, *Oxalis acetosella*, Sauerklee. — Šťovík obecný, *Rumex acetosa*, Sauerampfer. — Trnka, *Prunus spinosa*, Schlehe. — Třezalka tečkovaná, *Hypericum perforatum*, Johanniskraut. — Vachta třílistá, Hořký jetel, *Menanthes trifoliata*, Bitterklee. — Višeň obecná, *Prunus cerasus*, Weichselkirsche. — Vlaštovičník větší, *Chelidonium majus*, Schöllkraut 27
- Vratič, *Chrysanthemum Tanacetum*, Rainfarn. — Vrba bílá, *Salix alba*, Silberweide. — Zeměžluč obecná, *Erythraea centaurium*, Tausendgüldenkraut . . 28
- Odborné (latinské) názvy bylinných součástí, užívané v lékárnictví dle platného u nás lékopisu (*pharmacopoe*) 29

